



AMOLADORA ANGULAR 4½"

710W



MANUAL DE USO / MANTENIMIENTO ESPAÑOL

GARANTIA

24
MESES



ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto.

Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.

ESPAÑOL

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Artículo: **HU001**

Modelo: **HU001**

Alimentación: 220-240 V~ / 50-60 Hz

Potencia: 710 W

Medida del disco: 115 x 4 x 22 mm / 4 ½"

Velocidad sin carga: 11800 rpm

Rosca del eje: M14

Peso: 1,6 Kg

Clase de protección: IPX5

Clase de aislación: II

PRESENTACIÓN

Esta Amoladora Angular ha sido diseñada para realizar amolados, desbastes y cortes profesionales.

Para obtener el mejor rendimiento de esta máquina hemos redactado el presente manual, que le pedimos lea atentamente y tenga en cuenta cada vez que vaya a utilizarla siguiendo al pie de la letra las normas de seguridad.

El presente MANUAL DE USO - MANTENIMIENTO es parte integrante de la amoladora. Tiene que conservarse con esmero para poder consultarlo siempre que sea necesario. Si entrega la máquina a terceros, aconsejamos entregar también este manual.

CONTENIDO DE LA CAJA

Amoladora Angular
Llave prensa disco
Empuñadura lateral
Manual de uso

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL.

Cerciórese de que toda persona que use la herramienta haya leído cuidadosamente y comprendido las instrucciones de seguridad.

Estas páginas le enseñarán sobre el uso seguro del equipo. A menudo el usuario no tiene experiencia previa, no ha sido instruido correctamente o no ha leído el manual ni las instrucciones de seguridad ubicadas en la unidad, antes de usarla por primera vez.

Todas las personas que usen el equipo deberán aprender la diferencia entre el uso apropiado y seguro de la unidad y lo que significan las prácticas de uso inseguras y peligrosas de la misma.

Al desembalar la máquina examínela en busca de daños que pudieran haber ocurrido durante el transporte. Si detectara algún daño (en la máquina o los accesorios), **NO LA PONGA EN SERVICIO**. Contrólela en alguno de los Centros Servicios Autorizados y eventualmente que sea reparada. **UNA MÁQUINA DAÑADA NO DEBE SER USADA.**

EL USO INAPROPIADO DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR MUY PELIGROSO PARA EL OPERADOR, PARA LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN CERCA E INCLUSO PARA EL EQUIPO MISMO.

Antes de comenzar a operar la herramienta, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones que se en-

cuentran en la máquina y en el manual.

CUANDO USE LA MÁQUINA POR PRIMERA VEZ, TRATE DE SER ASESORADO POR UN OPERADOR EXPERTO.



WARNING - PRECAUCIÓN - ATENCIÓN

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de daño físico o peligro de muerte cuando las instrucciones no son seguidas estrictamente.

NUNCA RETIRE LAS ETIQUETAS DE PRECAUCIÓN DE LA MÁQUINA.

SIGA LAS PRESCRIPCIONES DE MANTENIMIENTO.



Controle que el voltaje de alimentación sea igual al de la máquina. El toma debe contar con la adecuada puesta a tierra. **PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.**



Verifique que el voltaje de alimentación coincida con las especificaciones de la chapa de identificación.



Por razones de seguridad, utilice **SIEMPRE** la máquina en circuitos de alimentación que posean un **DISYUNTOR DIFERENCIAL** para una corriente de fuga o inferior a 30 mA, de acuerdo a la norma.



SIEMPRE controle que le cable de prolongación no presente daños en la aislación en todo su largo como así también su enchufe y el estado de la máquina. **UNA HERRAMIENTA DAÑADA NO DEBE SER USADA.**



En caso de que el cable de alimentación necesite ser reemplazado, concorra a un **Centro de Servicios Autorizado**, según figura en el **Certificado de Garantía**.

ÁREA DE TRABAJO



Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada. Los bancos de trabajo atestados y los lugares oscuros provocan accidentes.



Mantenga despejada el área de trabajo y alejados a los espectadores y a los niños; una distracción puede ser causa de accidente.



NO USE la máquina en ambientes explosivos o en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían inflamarlos.

SEGURIDAD ELÉCTRICA



Las herramientas con toma a tierra deben conectarse a un tomacorriente con la toma a tierra debidamente instalada.



NUNCA anule la conexión a tierra, ni use adaptadores que la anulen. En caso de duda, recurra a un electricista matriculado.



Las herramientas con doble aislación están equipadas con una ficha con contactos polarizados. **NO USE** adaptadores ni la reemplace por otra de diferente tipo.



Evite el contacto de su cuerpo con estructuras metálicas puestas a tierra pues incrementan el riesgo de recibir un golpe eléctrico.



USE la herramienta en un entorno seco. No la exponga a la lluvia o a condiciones de alta humedad. **NO** toque el enchufe ni el tomacorriente con las manos mojadas.



NO ABUSE del cable de alimentación. **NUNCA** transporte la máquina colgando del cable, ni tire del cable para desconectarla.



Mantenga el cable de alimentación lejos de bordes afilados o abrasivos, calor, aceite o partes en movimiento. Colóquelo de forma tal que al trabajar no moleste ni corra riesgo de deterioro. Detenga el trabajo si el cable resultara dañado y no vuelva a usar la máquina hasta que sea reemplazado por uno nuevo.



Si utiliza un cable de prolongación recuerde que debe tener el calibre adecuado al consumo de la máquina y a su largo. Su sección debe ser proporcional a su longitud: a mayor prolongación, mayor deberá ser la sección del cable.

Para cables de 1,5 mm² no más de 30 m.



Controle **SIEMPRE** que el cable de prolongación no presente daños en su aislación en todo su largo, como así también su enchufe y el estado de la máquina. Use cables de prolongación aprobados para uso en exteriores y que presenten su correspondiente puesta a tierra.



USE ÚNICAMENTE prolongaciones que posean su correspondiente puesta a tierra. **NO USE CABLES REPARADOS NI AÑADIDOS.**



Revise periódicamente el cable de alimentación en busca de daños en la aislación. En caso que necesite ser reparado o reemplazado, concurra a un **Centro de Servicios Autorizado**, según figura en el **Certificado de Garantía**.



Si la máquina queda almacenada por largo tiempo o se humedece accidentalmente, se debe medir con un megómetro de 500V que la resistencia de aislación no sea inferior a 7M. **SI FUERA INFERIOR DEBE SER SECADA HASTA LOGRAR ESA LECTURA MÍNIMA.**

SEGURIDAD PERSONAL



POR RAZONES DE SEGURIDAD, AQUELLOS QUE NO ESTÉN FAMILIARIZADOS CON LA OPERACIÓN DE ESTA HERRAMIENTA, NO DEBEN UTILIZARLA.

Esta máquina no está destinada para ser usada por niños o personas con capacidades físicas disminuidas que deban ser supervisada para que sean usadas con seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con la máquina.



MANTÉNGASE ALERTA. No opere la herramienta bajo los efectos del alcohol, drogas o medicinas que puedan provocar sueño o afectar su habilidad para operarla con seguridad.



Use ropa de trabajo adecuada. **NO USE** guantes, ropa suelta, bufandas o collares que pudieran quedar atrapados en las partes rotantes. Si tiene el cabello largo, recójase o use un gorro protector para contenerlo. Si trabaja a la intemperie, lleve calzado antideslizante.



Utilice **SIEMPRE** el equipo de protección: anteojos de seguridad (los anteojos y los de sol no son de seguridad), máscara antipolvo, protección auditiva, calzado y casco de seguridad, según las necesidades del trabajo a ejecutar.



Cuando efectúe tareas que puedan producir polvo, use máscara antipolvo.



Prevéngase de arranques accidentales. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta.



NUNCA camine con el dedo colocado sobre el gatillo de la máquina. Retire las llaves y trabas que pudiera tener la herramienta antes de ponerla en movimiento.



Evite trabajar en posiciones inestables. Manténgase firme y en posición estable y segura.



Después de usar la máquina guárdela en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA



NO FUERCE la herramienta ni la emplee para tareas para las que no fue diseñada.



NO USE la máquina si el interruptor no puede volver a la posición de 'desconectado'. Su uso en estas condiciones es peligroso. Una máquina dañada **NO DEBE SER USADA** y debe ser reparada a la brevedad.



DESCONECTE LA HERRAMIENTA DE LA RED ANTES DE EFECTUAR TAREAS DE MANTENIMIENTO, COLOCAR ACCESORIOS O GUARDARLA.



Conserve la herramienta limpia y convenientemente lubricada. Mantenga los utensilios cortantes bien afilados.



Controle posibles desalineamientos, roturas, tornillos flojos y partes que pudieran afectar su uso seguro.



USE SÓLO los accesorios indicados por el fabricante; aquellos no indicados pueden tornar peligroso el uso de la herramienta.

PRÁCTICAS SEGURAS PARA EL USO

Tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los controles y comprender el uso correcto del equipo.



USE abrazaderas o morsas para sujetar la pieza al banco de trabajo. Sujetarlo con la mano es peligroso y puede provocar la pérdida de control.



SIEMPRE USE la máquina con el protector colocado. La guarda protege de los fragmentos en caso de la rotura del disco.



USE ÚNICAMENTE los discos abrasivos y accesorios aprobados para las rpm de la amoladora.



Antes de usar un disco, revíselo en busca de rajaduras. Si las encuentra, deséchelo. Luego de poner un disco nuevo déjelo funcionar durante un minuto en un lugar seguro para proteger su integridad. **NUNCA USE** la parte superior del disco.



Sostenga la herramienta por sus partes aisladas para prevenirse de fugas eléctricas accidentales. **USE** las dos manos para sostenerla.



NUNCA intente frenar el disco con la mano luego de haber desconectado la máquina; espere hasta que se detenga solo.

INSTRUCCIONES PARA SU USO

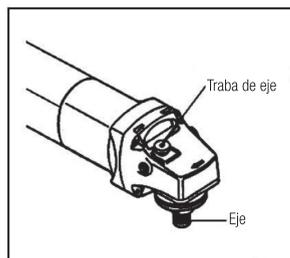
TRABA DEL EJE.



PRECAUCIÓN:

- Siempre asegúrese que la herramienta esté desenchufada de la red y el gatillo interruptor desconectado.
- Nunca accione la traba de eje cuando el eje está girando. La máquina sufriría serios daños.

Presione la traba de eje para inmovilizar el eje mientras instala o retira el accesorio.



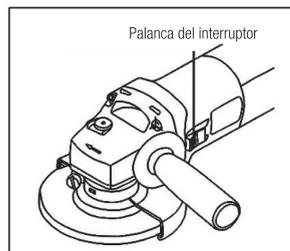
USO DEL INTERRUPTOR.



PRECAUCIÓN: Antes de enchufar la máquina, siempre revise que el gatillo funcione correctamente y que se encuentre en la posición de apagado 'OFF'.

Para conectar en 'ON' presione la parte trasera del interruptor y empújelo hacia delante. Luego, presione la parte delantera para bloquearlo.

Para colocar en 'OFF', presione la parte posterior del interruptor.



COLOCACIÓN O RETIRO DEL PROTECTOR DEL DISCO.

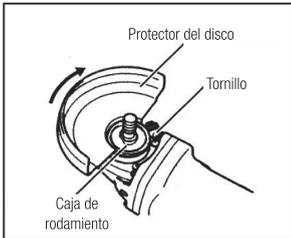


PRECAUCIÓN:

- Siempre asegúrese que el interruptor esté en la posición apagado 'OFF' y la herramienta desenchufada antes de colocar o retirar el protector de disco.

- Nunca active la traba del gatillo cuando el eje esté en movimiento; la herramienta se dañaría.

Monte el protector con el resalto del aro del protector alineado con la ranura de la tapa del cabezal. Luego gírelo 180°. Asegúrese de apretar bien el tornillo de fijación. Para retirar el protector proceda en sentido inverso.



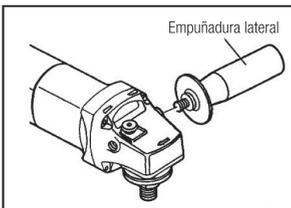
COLOCACIÓN DE LA EMPUÑADURA LATERAL.



PRECAUCIÓN:

- Siempre asegúrese que el interruptor esté en la posición apagado 'OFF' y esté desenchufada antes de hacer cualquier trabajo en la máquina.
- Asegúrese que la empuñadura lateral esté firmemente asegurada al cabezal antes de usarla.

Enrosque la empuñadura lateral en cualquiera de los dos lados de la herramienta.



COLOCACION O REMOCIÓN DEL DISCO ABRASIVO.



PRECAUCIÓN:

- Siempre asegúrese que el interruptor esté en la posición apagado 'OFF' y esté desenchufada la herramienta antes de colocar o retirar el disco abrasivo.
- Cuando use un disco abrasivo de centro deprimido, el protector debe estar colocado y la parte cerrada del protector debe apuntar hacia el operador.

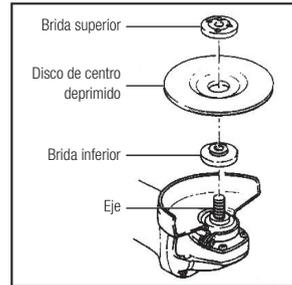
Coloque la brida inferior en el eje.

Luego coloque el disco y atornille la brida de fijación en el eje.

Presione firmemente la traba del eje para que el eje no pueda girar usando la llave provista, para apretar con firmeza la tuerca

de fijación.

Para retirar el disco proceda en forma inversa.



OPERACIÓN DE AMOLADO O LIJADO.

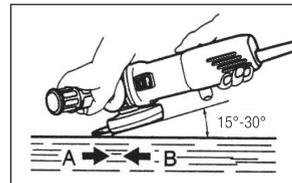


PRECAUCIÓN:

- No es necesario presionar la amoladora, el propio peso de la máquina aplica presión suficiente. Forzar y aplicar excesiva presión puede ser causa de peligrosas roturas.
- SIEMPRE cambie el disco si la máquina llegase a caerse durante el trabajo de amolado.
- NUNCA golpee el disco contra el trabajo.
- Evite que el disco rebote y se atasque especialmente cuando trabaja en esquinas o bordes afilados. Esto puede causar la pérdida del control y recibir golpes de retroceso.
- NUNCA use la herramienta para cortar madera con hoja de sierra. Estas hojas frecuentemente provocan golpes de retroceso y la pérdida del control recibiendo serias lesiones.

Sostenga la herramienta con firmeza, encienda el motor y luego aplique el borde del disco en un ángulo de aproximadamente 15° con respecto al trabajo.

Durante el asentamiento del disco nuevo no avance en la dirección 'B' de la figura a continuación. Una vez que el borde se haya redondeado por el uso, el disco se puede usar en las direcciones A y B.



ATENCIÓN: Luego de usar la máquina, apague el interruptor y espere hasta que el disco se haya detenido completamente antes de dejar la herramienta.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA! Antes de comenzar cualquier rutina de limpieza o mantenimiento en la Amoladora Angular asegúrese que la herramienta esté desconectada de su alimentación y el interruptor colocado en la posición 'OFF'.

Use repuestos originales únicamente.

No use una máquina dañada.

Cuando la máquina no esté en uso, desconéctela de su alimentación, límpiela y guárdela en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños.

1. Antes de usar.

Las ranuras de ventilación deben estar limpias. Regularmente limpie las ranuras, si es posible con aire comprimido aunque no se vean obstruidas.

2. Controle el disco de centro deprimido.

Asegúrese que no presente rajaduras o defectos superficiales.

3. Controle los tornillos de montaje.

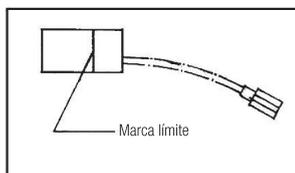
Regularmente inspeccione los tornillos de montaje y controle que estén debidamente apretados. Verifique la falta de tornillos, reemplace y apriete. Las fallas pueden dar por resultado un accidente.

4. Mantenimiento del motor.

El bobinado del motor es la parte más caliente de la herramienta; tenga cuidado que no sea salpicado con agua o aceite.

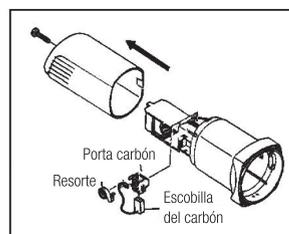
5. Inspeccione y reemplace los carbones.

Retire y controle los carbones regularmente; reemplácelos cuando lleguen a la marca límite.



Controle que los carbones estén limpios y se deslicen con suavidad por los porta carbones. Ambos carbones se deben cambiar simultáneamente y por otros del mismo tipo.

Para cambiarlos, use un destornillador para retirar la tapa de los porta carbones. Luego retire los resortes, inserte el par nuevo y ajuste la tapa trasera con seguridad.



Los cables de alimentación son especiales y deben ser cambiados por un servicio técnico autorizado.

Para mantener la seguridad y confiabilidad del producto, las reparaciones, ajustes y mantenimiento deben ser realizados por un **Centro de Servicios Autorizado** usando repuestos genuinos.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Recicle los materiales no deseados en lugar de deshacerse de ellos como residuos. Consulte por lugares de recepción de reciclados. La herramienta, los accesorios y el embalaje deberían ser llevados a un centro de reciclaje y eliminados de una manera ambientalmente segura.

Los residuos de productos eléctricos NO se deben mezclar con la basura doméstica.

IMPORTANTE

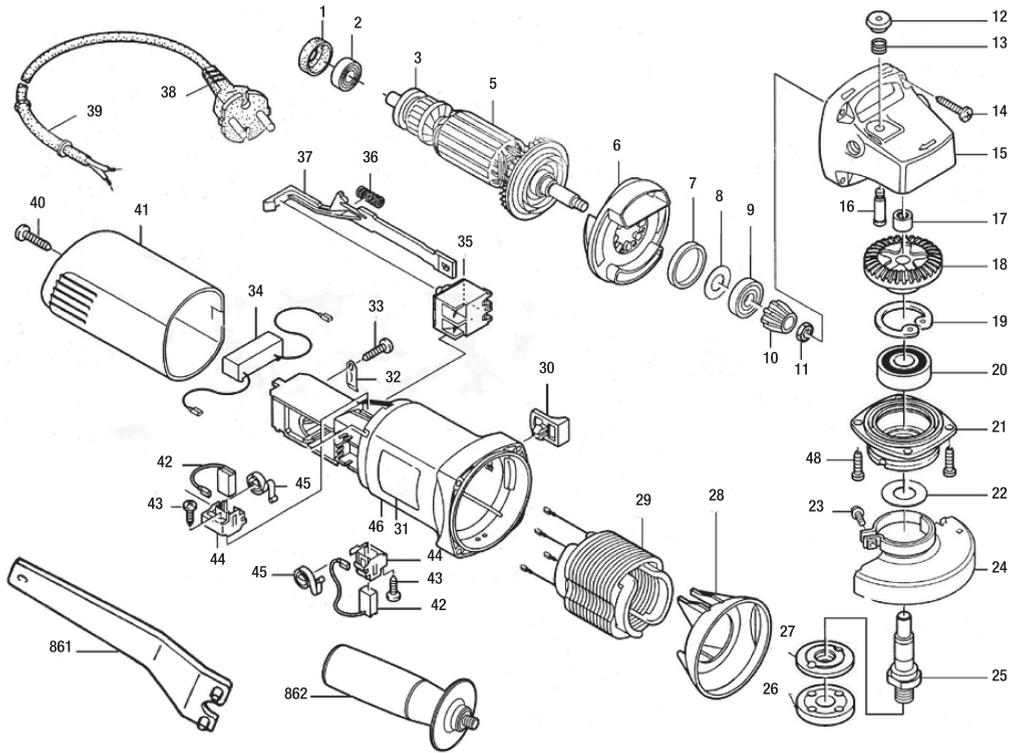
La no observancia de estas recomendaciones implica la pérdida de la garantía, por uso indebido.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

GARANTÍA

Por favor, vea el **CERTIFICADO DE GARANTÍA** adjunto para ver **PLAZOS Y CONDICIONES**.
USE ÚNICAMENTE REPUESTOS ORIGINALES.

DESPIECE



LISTA DE PARTES

1. Cubeta del rodamiento
2. Rodamiento 607ZZ
3. Arandela aislante
5. Conjunto rotor
6. Deflector de aire
7. Retén de grasa
8. Arandela 17x8x0,2
9. Rodamiento 608DD
10. Piñón
11. Tuerca M6
12. Tuerca de la traba
13. Resorte
14. Tornillo ST4,2x25
15. Cabezal
16. Perno de traba
17. Rodamiento de agujas HK0810
18. Corona
19. Seguro de anillo interior
20. Rodamiento 6201DDW
21. Caja de rodamiento
22. Arandela 28,5x12
23. Tornillo M6x16
24. Protector del disco
25. Eje de salida
26. Brida externa
27. Brida interna
28. Deflector
29. Estator
30. Perilla del interruptor
31. Chapa de identificación
32. Muelle alivio de tensión
33. Tornillo ST4,2x12
34. Capacitor
35. Interruptor
36. Resorte de compresión
37. Palanca del interruptor
38. Cordón y ficha
39. Pasa cordón
40. Tornillo ST4,2x19
41. Tapa trasera
42. Escobilla de carbón
43. Tornillo ST2,9x9
44. Porta carbón
45. Resorte espiral
46. Carcasa
47. Inductancia
48. Tornillo M4x12
861. Llave para tuerca prensa disco
862. Empuñadura lateral



GARANTÍA

GRUPO SIMPA S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de **24 (veinticuatro) meses**, contado desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Mecánicos Oficiales contra la presentación de este Certificado de Garantía y la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros Servicios Mecánicos Oficiales. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Mecánico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo. Previamente deberá comunicarse con nuestro **Servicio Central: (011) 4708-3400 (conmutador)**, a los efectos de coordinar el traslado.
4. Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia.

ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de la máquina.
3. Conserve este Certificado de Garantía, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

NO INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

- Los defectos originados por:
1. Uso inadecuado de la máquina.
 2. Instalaciones eléctricas deficientes.
 3. Conexión de la máquina en voltajes inadecuados.
 4. Desgaste natural de las piezas.
 5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua, y los daños ocasionados por el funcionamiento en seco.
 6. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
 7. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de Servicios Técnicos Autorizados en nuestro Departamento de Atención al Cliente: (011) 4708-3400 (conmutador) o en nuestra página web: www.umi-herramientas.com.ar

MODELO

.....

FECHA DE COMPRA

.....

DIRECCIÓN

.....

.....

Nº DE SERIE

.....

COMERCIO VENDEDOR (sello de la casa)

ARTÍCULO: HU001

MODELO: HU001

220-240V~ | 50-60 Hz | 710 W | Ø 115 mm |

11800 rpm | M14



IMPORTANTE

Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

La no observancia de estas recomendaciones implica pérdida de garantía, por uso indebido.

Origen y procedencia: CHINA

Importa, garantiza y distribuye

GRUPO SIMPA S.A.

Thames 333 (1609) Boulogne, Buenos Aires - Argentina

Nº de Importador 30-62832360-3

Atención al cliente: (011) 4708-3400 (conmutador)



www.umi-herramientas.com.ar